



**SÉANCE ORDINAIRE DU 1ER MAI 2019 À 19H  
REGULAR MEETING OF MAY 1ST 2019 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING**

**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION  
PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Reading and adoption of the agendas**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 avril 2019 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held April 3, 2019*
- 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 17 avril 2019 / *Adoption of the minutes of the special meeting held April 17, 2019*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
- 4.1 Dépôt du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2018 / *Tabling of the external auditor's report for the fiscal year ending December 31, 2018*
- 4.2 États financiers se terminant le 23 avril 2019 / *Financial statements ending April 23, 2019*
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Committee reports**
7. **Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie / *Tabling of the Fire Safety Director's monthly report*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du responsable de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the animal control officer's monthly report*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Tabling of the Director of Urban Planning and Environment's report*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Adoption du règlement numéro RU.02.2011.11 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-20-18 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) et afin de modifier diverses dispositions relatives aux normes d'occupation, à la nomenclature des usages, aux bâtiments jumelés ou contigus, aux garages, aux résidences de tourisme, à l'implantation des bâtiments accessoires, au nivellement d'un emplacement, aux quais, aux grilles de spécification des zones H-2 à H-4, H-6 à H-10, H-13 à H-16, H-19 à H-24, Ru-6, Ru-10, Ru-11 et Vi-1 à Vi-4, Vi-6, Vi-7, Vi-9 à Vi-11 et aux usages de production / *Adoption of by-law number RU.02.2011.11 modifying zoning bylaw number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its conformity to by-law number 68-20-18 modifying the revised*

*land use and developement plan of the MRC d'Argenteuil (concordance bylaw) and in order to modify various dispositions relative to municipal occupancy standards, list of uses, paired or adjacent buildings, garages, tourist accomodations, construction of accessory buildings, levelling of land site, docks, specification criteria for zones H-2 to H-4, H-6 to H-10, H-13 to H-16, H-19 to H-24, Ru-6, Ru-10, Ru-11 and Vi-1 to Vi-4, Vi-6, Vi-7, Vi-9 to Vi-11 and production uses.*

- 8.2 Dossier PIIA 2019-004 : modification du revêtement de toiture pour la propriété située au 1247, chemin de Mille-Isles / *PIIA 2019-004 file : modification of roof covering for the property located at 1247, chemin de Mille-Isles*
- 8.3 Appui à la Ville de Lachute en lien avec sa demande auprès de Santé Canada relativement aux certificats de production de cannabis à des fins médicales pour consommation personnelle / *Support towards the City of Lachute concerning the request to Health Canada relative to cannabis production certificates for personal medical purposes*
- 8.4 Approbation de l'entente d'entraide mutuelle en sécurité incendie entre la Municipalité de Mille-Isles et la Municipalité du Canton de Gore / *Approval of the mutual assistance agreement between the Municipality of Mille-Isles and the Municipality of Gore concerning fire protection*
- 8.5 Approbation de l'entente d'entraide automatique en sécurité incendie entre la Municipalité de Mille-Isles et la Municipalité du Canton de Gore / *Approval of the automatic mutual assistance agreement between the Municipality of Mille-Isles and the Municipality of Gore concerning fire protection*
- 8.6 Approbation de l'entente de fourniture de services lors d'intervention d'urgence hors du réseau routier entre la Municipalité de Mille-Isles et la Municipalité du Canton de Gore / *Approval of the emergency response services agreement between the Municipality of Mille-Isles and the Municipality of Gore for off road interventions*
- 8.7 Création d'un comité d'analyse pour la mise en place d'une structure organisationnelle commune pour les Services de sécurité incendie des municipalités de Mille-Isles, du Canton de Wentworth et du Canton de Gore / *Creation of an assessment committee to establish a joint organizational structure between the Fire Protection Services of the municipalities of Mille-Isles, Township of Wentworth and Township of Gore*
- 8.8 Acquisition de sept (7) tenues de combat pour le Service de sécurité incendie / *Aquisition of seven (7) bunker suits for the Fire Protection Service*
- 8.9 Renouvellement du mandat de membres au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of mandate for Urban Planning Advisory Committee (CCU) members*
- 8.10 Mandat au Comité consultatif d'urbanisme pour étude et recommandation au Conseil municipal sur la vocation du Hameau villageois / *Mandate for the Urban Planning Advisory Committee for study and recommendation to Council regarding the vocation of the town's central area*
- 8.11 Mandat à la MRC d'Argenteuil de procéder à la vente pour non-paiement des taxes de certaines propriétés situées sur le territoire de la Municipalité de Mille-Isles / *Mandating the MRC to proceed with the sale for non-payment of taxes of certain properties located on the territory of the Municipality of Mille-Isles*
- 8.12 Adoption d'une procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes



- formulées dans le cadre de l'adjudication ou de l'attribution d'un contrat / *Adoption of a procedure concerning accepting and reviewing complaints related to tendering and awarding of a contract*
- 8.13 Embauche de monsieur Yves Latour au poste de directeur du Service des travaux publics / *Hiring of Mr. Yves Latour to the position of Director of Public Works*
- 8.14 Demande de changement de responsable d'application pour le service Employeur D / *Request to change the application manager for the Employeur D service*
- 8.15 Dépôt du tableau présentant les investissements routiers 2019-2021 du ministère des Transports du Québec / *Deposition of charts showing Transports Quebec 2019-2021 road investments*
- 8.16 Autorisation de paiement à l'entreprise Contrôle animalier Marcel Gauthier / *Payment authorization to Contrôle animalier Marcel Gauthier*
- 8.17 Octroi de contrat pour la gestion de la faune (castor) pour l'année 2019-2020 / *Awarding of contract for animal control (beaver) for the year 2019-2020*
- 8.18 Appel d'offres public pour la collecte et transport des matières résiduelles, du recyclage et des résidus encombrants / *Public call for tenders for collection and transportation of residual waste, recycling and bulk items*
- 8.19 Appel d'offres public relatif au déneigement et à l'épandage d'abrasifs sur les chemins municipaux publics et sur le chemin de Mille-Isles / *Public call for tenders relative to snow removal and application of abrasive materials on municipal public roads and chemin de Mille-Isles*
- 8.20 Abrogation de la résolution numéro 2018-09-202 intitulée Adjudication de contrat pour la démolition du 20-22, chemin du Domaine / *Repeal of resolution number 2018-09-202 entitled Advance contract award for the demolition of 20-22, chemin du Domaine*
- 8.21 Modification de la résolution 2019-04-058 portant le titre Affichage de postes étudiants pour l'été 2019 / *Modification of resolution 2019-04-058 entitled Student Job postings for Summer 2019*
- 8.22 Allocation d'un budget pour la Fête de Mille-Isles 2019 / *Allocation of a budget for the Fête de Mille-Isles 2019*
- 9. Période de questions / Question period**
- 9.1 Aucun / None
- 10. Levée de la séance / Adjournment**
- 10.1 Aucun/ None